

B2L3近體詩選

P30李白、杜甫、張夢機



P30學習重點

核心素養、SDGs

P30學習重點

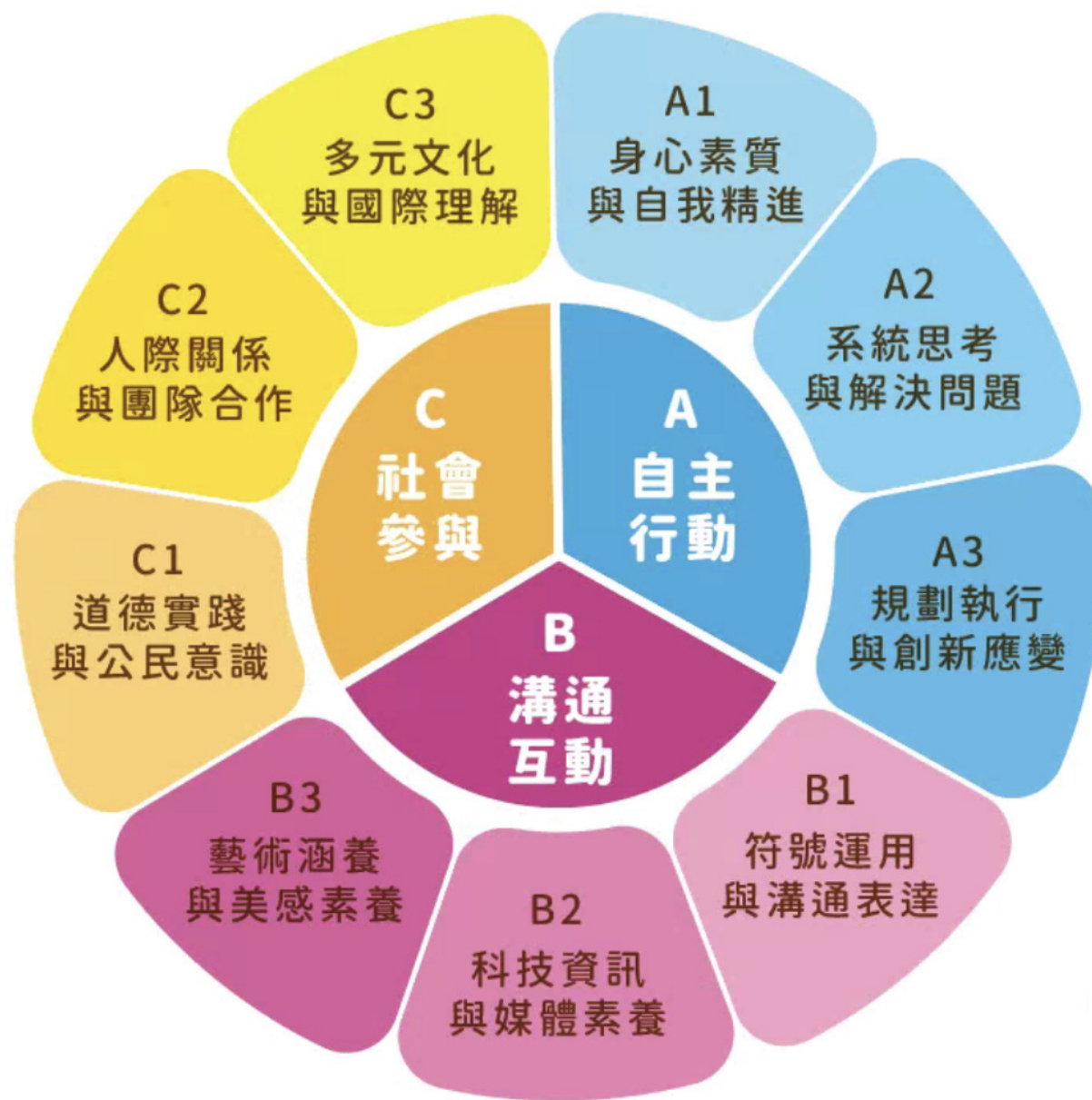
- 認識李白、杜甫及張夢機的生平及詩風。
- 學習寓情於景的寫作技巧，並體悟詩中展現的不同生命情調。

P30核心素養

A自主行動

B溝通互動

C社會參與

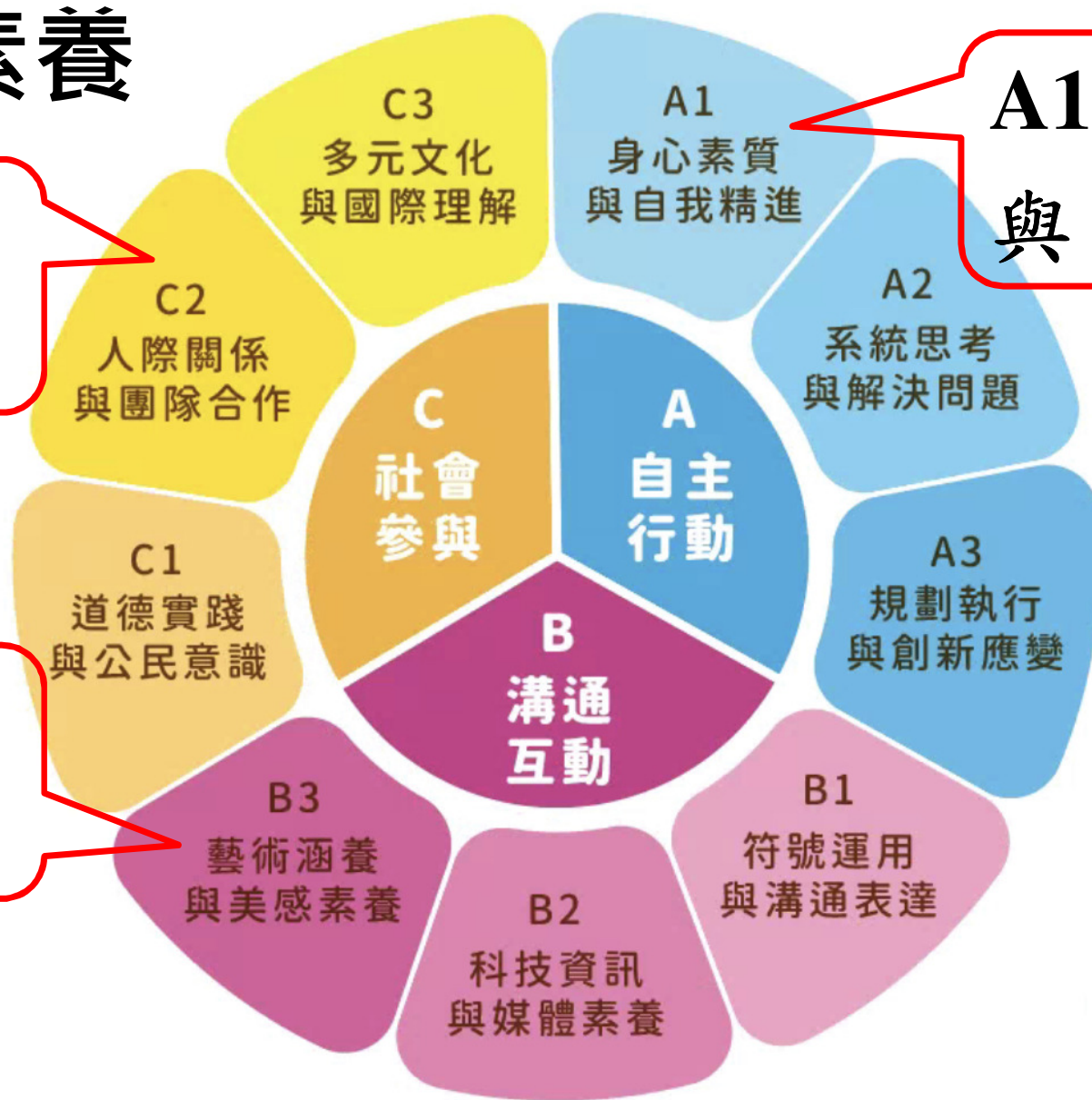


P30核心素養

**C2人際關係
與團隊合作**

**B3藝術涵養
與美感素養**

**A1身心素質
與自我精進**



P30聯合國永續發展目標SDGs



P30聯合國永續發展目標SDGS

2.終止飢餓

8.尊嚴就業與經濟發展

10.減少國家內部和國家之間的不平等

2 ZERO
HUNGER



8 DECENT WORK AND
ECONOMIC GROWTH



10 REDUCED
INEQUALITIES



P30近體詩體制

國學常識

P30名稱

- 「近體詩」相對於「古體詩」（樂府詩&古詩）。
- 又稱「今體詩」，為唐代新興詩體。

P30起源

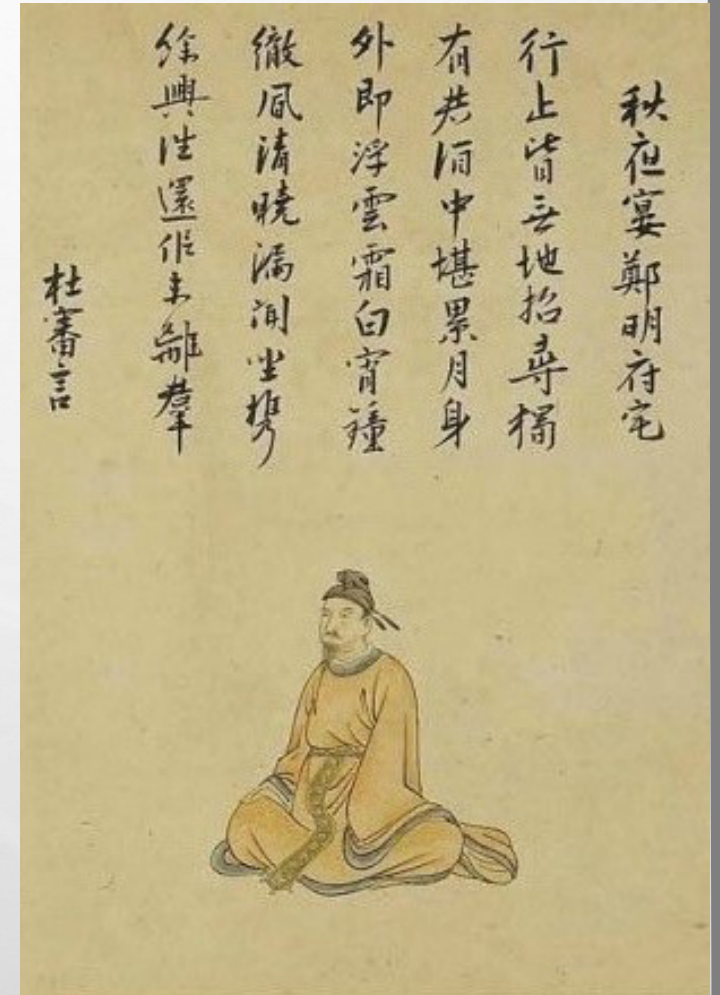
- 古詩盛行於漢魏六朝。
- 南朝梁沈約撰《四聲譜》，分字為四聲（平、上^{尸尤}、去、入），漸漸有詩的押韻、平仄^平、對仗等格律形成。

P30起源

- 到初唐確立了「近體詩」（律詩、絕句）的體製。
- 初唐沈佺_{くろ}期、宋之問完成五言律詩的格律。兩人並稱「沈宋」。

P30起源

- 初唐**杜審言**（杜甫的祖父）
完成**七言律詩**之格律。



P30 沈佺 クニナ 期 キ 〈雜詩〉 其三

聞道黃龍戍 クニナ，頻年不解兵 クニナ。

可憐閨里月，長在漢家營 クニナ。

少婦今春意，良人昨夜情 クニナ。

誰能將旗鼓，一為取龍城 クニナ。



P30 沈佺 期 くわん 〈雜詩〉其三

早就聽說黃龍城有戰爭，連續多年不見雙方撤兵。
可憐閨中少婦獨自看月，她思念的心在漢營滋長。
今晚少婦的相思情意，正是昨夜征夫想家的情緒。
何時高舉戰旗擂 か 鼓進軍，但願一鼓作氣取龍城。

P30宋之問〈題大庾嶺北驛〉

陽月南飛雁，傳聞至此回。

我行殊未已，何日復歸來。

江靜潮初落，林昏瘴不開。

明朝望鄉處，應見隴頭梅。

P30宋之問〈題大庾^{ㄉㄨˋ}嶺北驛^{ㄧˋ}〉

陰曆十月的時候，大雁就開始南飛，據說飛到大庾^{ㄉㄨˋ}嶺，它們就全部折回。

鳥兒不繼續飛，但是我的行程卻未停止，還要走到嶺南。不知何時才能遇赦^{ㄉㄨˋ}歸來？

P30宋之問〈題大庾^{ㄇㄣˋ}嶺北驛^{ㄧˋ}〉

潮水退落了，江面靜靜地泛着漣^{ㄌㄢˊ}漪^ㄧ，深
山林間昏暗暗，瘴^{ㄓㄤˋ}氣濃重散不開。
來日我登上高山頂，向北遙望故鄉，或許能
看到：那山頭上初放的紅梅。

P30杜審言〈守歲侍_ハ宴應制

季_冬除夜接新年，帝子王孫捧御筵_ニ。

宮闕_ニ星河低拂_ニ樹，殿廷燈燭上薰_天。

彈弦_ニ奏_ニ節梅風入，對局探鉤柏酒_傳。

欲向正元歌萬壽，暫留歡賞寄春_前。

P30杜審言〈守歲侍^戸宴應制〉

杜審言將王孫公子、達官貴人除夕守歲時談笑風生、酒綠燭紅的奢華場面表現得淋漓盡致，也讓後世從中可窺見唐代深宮守歲、一派歌舞昇平的盛況。

P30格律

- 偶數句押韻，第一句可押可不押。且一韻到底，不可換韻，不得重複韻腳。
- 近體詩每字各句平仄 平仄 都有定格。

P30格律

- 以首句第二字的平仄 平、仄 而定，分平起式和仄起式兩種格律。

P30絕句形式

- 每首四句。分五言、七言。
- 可對仗，可不對仗。
- 二、四句末字押韻。

P30絕句形式

- 五言絕句起源於漢魏五言古詩。
- 七言絕句起源於南北朝樂府小詩。

P30律詩形式

- 每首八句。分五言、七言。
- 每兩句成為一聯，依序分為首聯、領分聯、
頸聯、尾聯。

P30律詩形式

- 中間兩聯(領^分聯、頸聯)須各自對仗。
- 偶數句末字押韻。

P30排律（長律）形式

- 每首十句以上。
- 「排律」必須依「律詩」的格律延長，中間各聯皆須對仗。
- 偶數句末字押韻。

P31聽蜀 ル 僧 ム 濬 ム 彈琴

李白

P31題解

出處、文體、主旨

P31題解

- 出處：全唐詩
- 文體：五言律詩
- 主旨：聆賞古琴樂音的感受。
- 成語：出神入化、一氣呵成、行雲流水

P31題解

- 琴是雅樂，是文人四藝（琴棋書畫）之首，
也是歷代高僧 $\frac{4}{2}$ 隱士的技能
- 古琴名曲：廣陵散、高山流水、陽春白雪、
陽關三疊、梅花三弄、胡笳 $\frac{4}{4}$ 十八拍

P31陽關三疊

- 【古琴GUQIN】 勸君更盡一杯酒 西出陽關
無故人 | 自得琴社(6:03)MOODLE
- [HTTPS://WWW.YOUTUBE.COM/WATCH?V=_9FNEK_HJR8](https://www.youtube.com/watch?v=_9FNEK_HJR8)

P31王維〈陽關三疊〉

渭城朝雨浥輕塵，客舍青青柳色新。

勸君更盡一杯酒，西出陽關無故人。

P31廣陵散

- 古琴：孔子文(7:19)MOODLE
- [HTTPS://WWW.YOUTUBE.COM/WATCH?V=IV4RKODELRS](https://www.youtube.com/watch?v=IV4RKODELRS)

P31作者

李白、生平、成就

<https://zh.wikipedia.org/wiki/李白>



P31李白名號

- 字太白
- 號青蓮居士



P31名號

- 世稱李翰林、李供奉
- 李學士、李拾遺
- 李十二、酒仙翁

P31名號

- 有「詩仙」之稱，與詩聖杜甫並稱「李杜」
- 有「詩俠」之譽，為盛唐浪漫派詩人代表



P31名號

- 詞作〈菩薩蠻〉、〈憶秦娥〉被譽為「百代詞祖」
- 詞家三李：李白、南唐李煜、北宋李清照

P31籍貫

● 祖籍隴西成紀
(今甘肅省天水市)



衛星

Dibrugarh

P31籍貫

● 家居綿州昌明縣

(今四川省江油市青蓮鄉)



P31時代

- 生於西元701年(唐武周大足元年)5月19日、
辛丑年、屬牛、金牛座
- 卒於762年(肅宗寶應元年)11月30日
- 享壽62歲

P31金牛座名人

● 南唐李煜 レ 阿信

蔣經國總統

強森



<https://zh.wikipedia.org/wiki/李煜>

阿信 <https://blog.xuite.net/fionaaki/blog/313768640>

強森 https://www.sohu.com/a/253307667_759258

蔣經國 <https://www.chinatimes.com/realtimenews/20200710001657-260407?chdtv>

P31金牛座名人

● 洛夫

伊麗莎白二世

IU

潔西卡艾芭



<http://seattlechinesetimes.com/2018/04/06/詩人洛夫溫哥華追思會/>
伊麗莎白二世 <https://www.worldjournal.com/wj/story/121480/5377805>
IU <https://stars.udn.com/star/story/10090/4541033>
潔西卡艾芭 Jessica Alba <https://forum.gamer.com.tw/C.php?bsn=60143&snA=23288>

P31生平

- 15歲好劍術，任弓俠好義、匡万义尤世濟民之志。

（崇尚義氣，樂於助人；挽救世道，救助人民）

- 25歲「仗劍出國，辭親遠遊」第一次漫遊各地。

P31生平

- 個性輕財重施，與孔巢父 ㄅㄠˋ ㄘㄠˊ ㄈㄨˊ 等人隱居於徂 ㄘㄨˊ 徕 ㄌㄞˊ 山（位於山東省泰安縣東南），號「竹溪六逸」
- 孔巢父 ㄅㄠˋ ㄘㄠˊ ㄈㄨˊ、韓準、裴 ㄆㄞˊ 政、張叔明、陶沔 ㄊㄠˊ ㄇㄢˋ、李白

P31生平

- 李白毛遂^{ㄇㄠˋ ㄙㄨㄟˋ}自薦^{ㄗㄧˋ ㄖㄨㄢˋ}〈與韓荊^{ㄏㄢˊ ㄓㄩㄥ}州書〉：「生不用封萬戶侯，但願一識韓荊^{ㄏㄢˊ ㄓㄩㄥ}州。」
- 韓荊^{ㄏㄢˊ ㄓㄩㄥ}州，名朝^{ㄔㄠˊ}宗，荊^{ㄓㄩㄥ}州長史。李白同時代著名政治人物，以提拔後進而知名。

P31生平

- 讚美韓朝宗禮賢下士，拔擢 出人意 人才。李白不走科舉入仕，想採用薦舉方式。

P32生平

- 西元742年(天寶元年、42歲)至長安，賀知章見其詩〈蜀道難〉，嘆為「謫^ち仙人」。向玄宗推荐，詔供奉翰林(非正式官職)，因秉^ウ_△性剛直，得罪權貴，被賜金放還。

P32生平

- 西元755年(天寶14年、55歲)安史亂起，永王李璘^{カ、}起兵，聘為幕府。永王謀亂兵敗，李白被流放夜郎(今貴州省桐梓縣)，後遇赦^{ク、}，依族叔當塗縣令李陽冰以終。

P32作品特色

- 思想上深受儒、道、墨各家影響
- 表現出「清水出芙蓉，天然去雕飾」的語言風格，高超秀逸，清新俊逸，明朗活潑
- 杜甫稱其詩「驚風雨」、「泣鬼神」

P32作品

● 後人輯有《李太白全集》



P32李白〈菩薩蠻〉詞

平林漠漠煙如織，寒山一帶傷心碧。暝色
入高樓，有人樓上愁。玉階空佇立，
宿鳥歸飛急。何處是歸程？長亭連短亭。
• 寫女子盼望遠方行人，久候而不歸的心情。

P32李煜 ㄌㄧˋ 〈虞 ㄩˊ 美人〉詞

春花秋月何時了，往事知多少？小樓昨夜又東風，故國不堪回首月明中！
雕欄玉砌 ㄉㄠ ㄌㄢˊ ㄩˋ ㄇㄛˋ 應猶在，只是朱顏改。問君能有幾多愁？恰似一江春水向東流。

P32李煜 ㄣ、 〈虞 ㄣ、 美人〉 主旨

- 李煜 ㄣ、 被毒死前夕所作的詞。對自然永恆與人生無常的對比，抒發亡國後頓感生命落空的悲哀。

P32李清照〈武陵春〉詞

風住塵_{ㄉㄨˊ}香花已盡，日晚倦_{ㄉㄨㄢˋ}梳頭。物是人非事事
休，欲語淚先流。聞說雙溪春尚好，也擬_{ㄉㄩˋ}泛
輕舟。只恐雙溪舴_{ㄉㄜˊ}艋_{ㄇㄥˇ}舟，載不動許多愁。

- 反映兵荒馬亂中人們共有的離恨情緒。

P33課文

重點、文法、修辭

P33-1 〈聽蜀_{ㄩˇ} 僧_ㄣ 濬_ㄣ 彈琴〉

①蜀_{ㄩˇ} 僧_ㄣ 抱綠綺_ㄣ，西下峨_ㄜ 眉_ㄣ 峰_ㄣ。(首聯)

②為_ㄘ 我一揮手，如聽萬壑_ㄣ 松_ㄣ。(領_ㄣ 聯)

③客心洗流水，餘響入霜_ㄣ 鐘_ㄣ。(頸聯)

④不覺碧山暮，秋雲暗幾_ㄣ 重_ㄣ。(尾聯)

P33-1 〈聽蜀_{ㄩˇ} 僧_{ㄣˊ} 濬_{ㄣˊ} 彈琴〉平仄_{ㄆㄧㄥˊ}

①蜀_{ㄩˇ} 僧_{ㄣˊ} 抱綠綺_{ㄅㄞˋ}，西下峨眉峰_{ㄈㄥ}。(首聯)

仄 平 仄仄仄 平仄平平平

②為_{ㄨˊ} 我一揮手，如聽萬壑松_{ㄈㄥ}。(領_{ㄣˊ} 聯)

仄 仄仄平仄 平平仄仄 平

P34-1 〈聽蜀_{ㄩˇ} 僧_ㄣ 濬_ㄣ 彈琴〉平仄_{ㄆㄛˋ}

③客心洗流水，餘響入霜_ㄩ 鐘_ㄣ。（頸聯）

仄平仄平仄 平仄仄平 平

④不覺碧山暮，秋雲暗幾重_ㄣ。（尾聯）

仄仄仄平仄 平平仄仄平

P33-1 〈聽蜀_{ㄩˇ ㄨˋ} 僧_{ㄣˊ} 濬_{ㄣˊ ㄣˋ} 彈琴〉格律

- 五言律詩
- 平起式：蜀_{ㄩˇ} 僧_{ㄣˊ} 抱綠綺（第1句第2字）
- 韻腳：峰_ㄥ、松_{ㄥ ㄣˋ}、鐘_{ㄣˋ ㄣˊ}、重_{ㄣˋ ㄣˊ}（平聲冬_{ㄣˋ} 韻）
- 對仗：為_{ㄨˊ} 我一揮手，如聽萬壑_{ㄣˋ ㄣˊ} 松_{ㄥ ㄣˋ}（領_{ㄣˊ} 聯）
客心洗流水，餘響入霜_{ㄣˋ ㄣˊ} 鐘_{ㄣˋ ㄣˊ}（頸聯）

P33-1 〈聽蜀_ヲ僧_ニ濬_ハ彈琴〉語譯

①蜀_ヲ地一位名濬_ハ的僧人，帶著名琴綠綺_ニ，
從峨_セ眉_ニ山西峰下山雲遊。

②他為我彈奏琴曲，琴音有如連綿的高山澗_ハ谷
中的松濤_ハ聲。

P34-1 〈聽蜀_フ 僧_ム 濬_ム 彈琴〉語譯

③琴聲像流水，洗去了我客居在外的煩惱，只覺
餘音嫋_フ 嫋_フ，伴隨著寺院秋天的鐘聲，飄入耳
際。

④不知不覺間，青山已經接近黃昏，天外的秋雲
又暗淡了許多。

P33-1修辭

①蜀^{ㄕㄨˋ}僧^ㄥ抱綠綺^{ㄌㄩˇ}，西下峨^ㄜ眉^{ㄇㄟ}峰^{ㄈㄥ}

- 綠綺：引用漢朝司馬相^{ㄕㄨ}如^{ㄖㄨ}（漢賦四大家）作〈玉如意賦〉，梁王（漢文帝嫡^{ㄉㄧ}次子劉武）賜給他綠綺^{ㄌㄩˇ}琴（四大名琴）的典故。借代為音色材質俱佳的琴（修辭）

P33-2文法

①峨^{ㄜˊ}眉^{ㄇㄟˊ}=峨嵋：山名。因為兩座山峰相對似眉而得名。在四川省峨眉縣西南，佛道兩家並稱為靈勝之地。非雙聲非疊韻聯綿詞(文法)



P33-3重點、文法&修辭

②為 ハ 我一揮手，如聽萬壑 ハ 松 ハ

- 描寫聽琴音的感受
- 「一」揮手：副詞(文法)，表示加強的動作或突然的現象。
- 對仗、譬喻(修辭)

P34-1重點 & 修辭

③客心洗流水，餘響入霜鐘 尸又尤 虫又厶

- 點出季節：秋天。
- 流水：優美的琴聲。引用「高山流水」的典故
(修辭)
- 對仗(修辭)

P34-3重點

④不覺碧山暮，秋雲暗幾重 幾重

- 表示作者專心聆聽美妙的琴音，而忽略時間的流逝。

P33-1 注釋

1. 綠綺：樂器名。引用西漢司馬相^丁如^无（漢賦四大家）作〈玉如意賦〉，梁王（漢文帝嫡^勿次子劉武）賜給他綠綺^レ琴（四大名琴）的典故。借代為音色材質俱佳的琴

P33-1漢賦四大家

- 司馬相^{丁尤}如、楊雄、班固、張衡
- 口訣1：像雄般麟(相雄班張)
- 口訣2：(悍婦)在(班馬)線罵老公，好(張揚)！

P33-1四大名琴

- 春秋時代齊桓ㄅ公的「號ㄅ鍾」
- 戰國時代楚莊王的「繞梁」
- 西漢司馬相如的「綠綺ㄣ」
- 東漢蔡邕ㄣ的「焦尾」

P33-3 注釋

2. 一揮手：彈琴。一，副詞(文法)，表示加強的動作或突然的現象。

3. 萬壑松：比喻琴聲如山谷中的松濤聲，清亮宏遠。萬壑，連綿的高山澗谷。

● 豁然開朗：形容開闊明亮(桃花源記)

P34-1 注釋

4. 客心洗流水：指優美的琴聲使作者的精神得到澄清。

客：作者自指。心：精神。洗：洗滌 ㄒㄩˇ。

- 流水：優美的琴聲。引用「高山流水」的典故。相傳春秋時代鍾子期能聽出伯牙琴中的曲意，時而是志在高山，時而是志在流水，伯牙乃許為知音。

P34-2注釋

5.餘響入霜鐘：指琴的餘音和寺院內的鐘聲互相應和 ふ。

- 霜鐘：寺院的鐘聲。傳說豐山有九鐘，霜降(廿四節氣中的第18個節氣，10月23或24日)時鐘就會鳴響。此處點明時令，與下句「秋雲暗幾重 ふ」呼應。

P34-3 注釋

6. 不覺碧山暮，秋雲暗幾重 多：作者因專心聆聽美妙的琴音，而不覺天色已暗。

P35曲 江(二首之一)

杜甫

P35題解

出處、文體、主旨

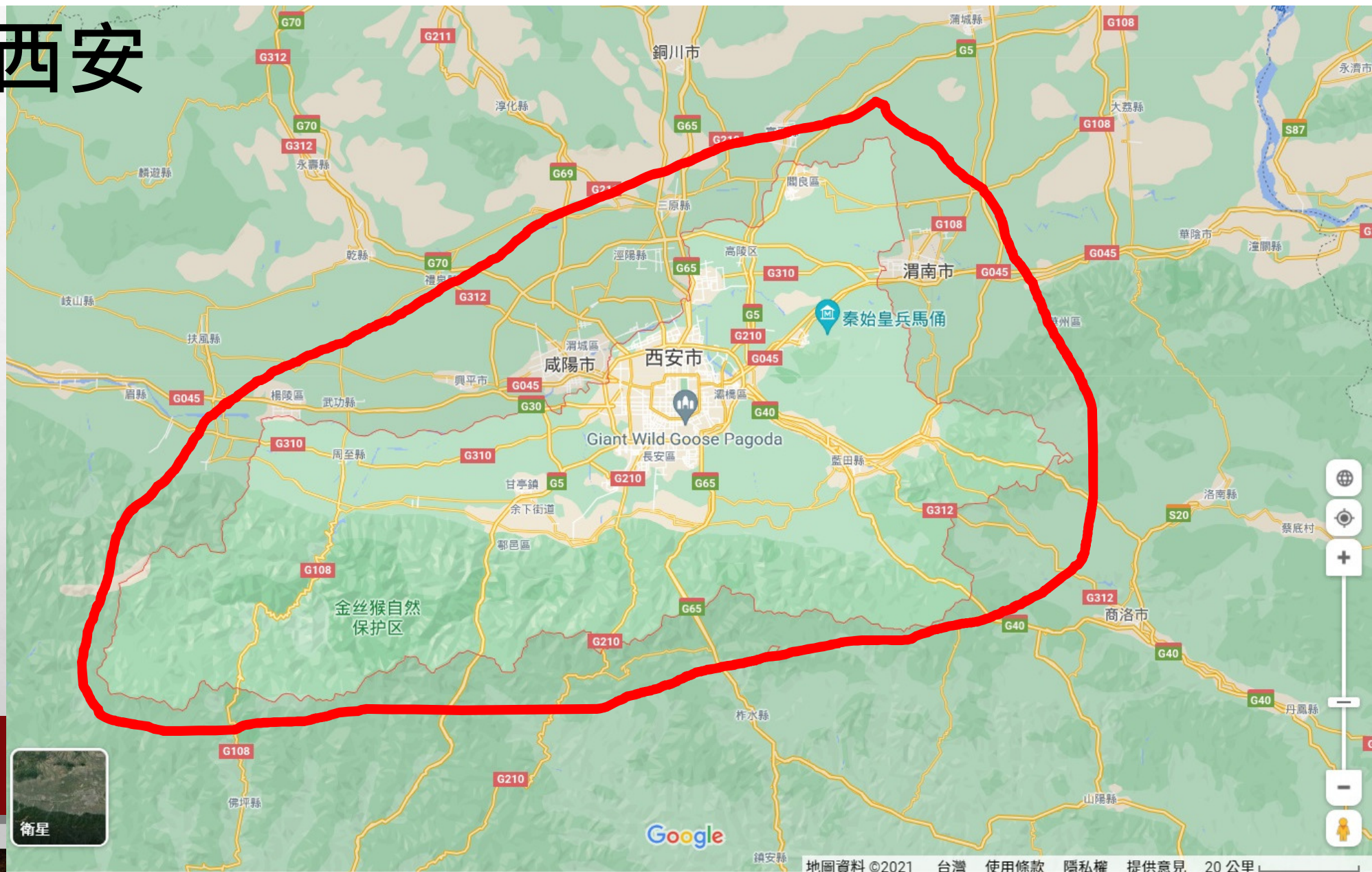
P35題解

- 出處：全唐詩
- 文體：七言律詩，聯章詞，共兩首
- 主旨：感嘆春光易逝，對自己不順利的人生際遇，興起及時行樂，不被浮名羈絆的想法。

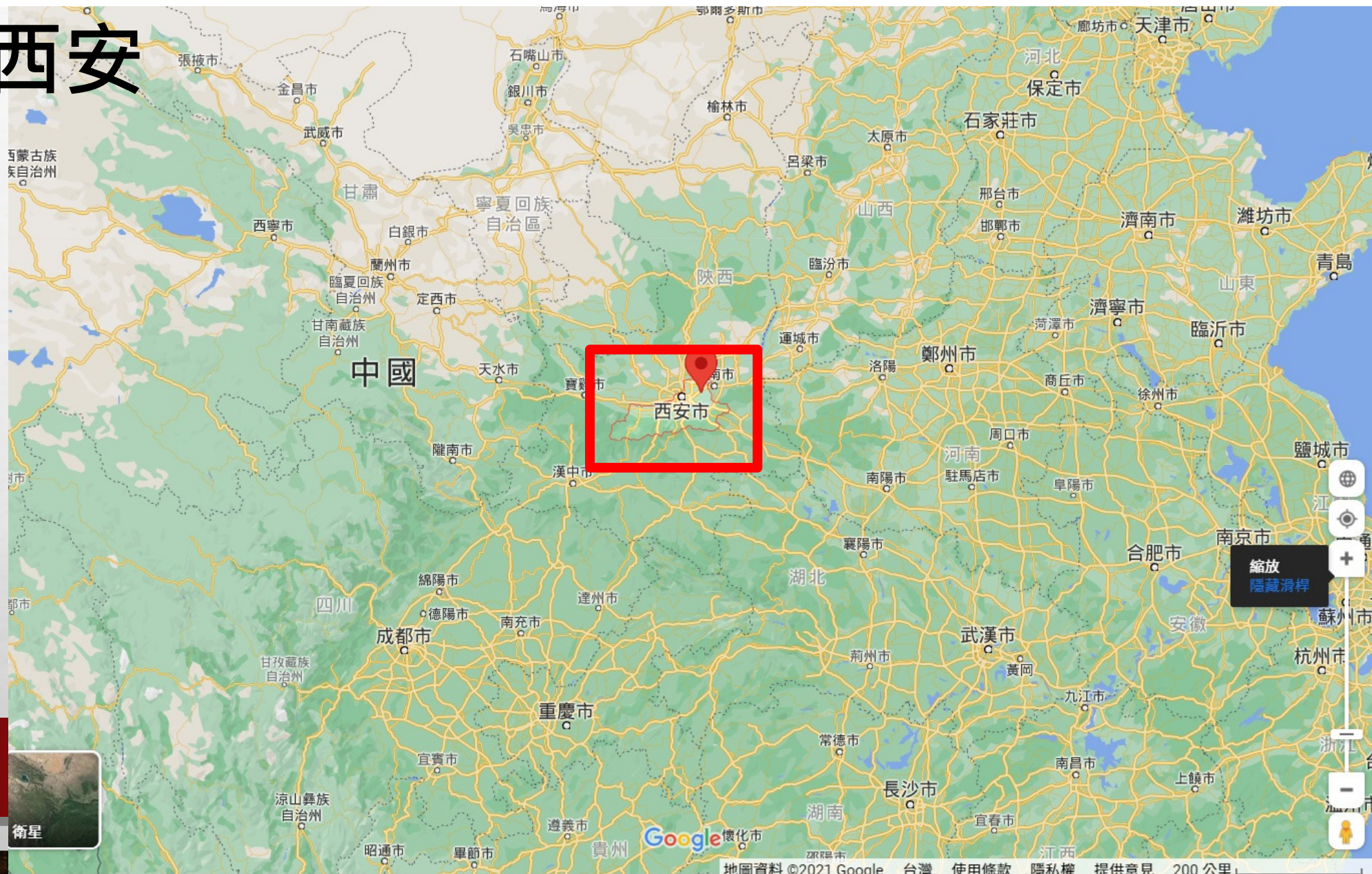
P35題解

- 曲江又名曲江池，故址在今西安城南五公里處，原為漢武帝所造。唐玄宗開元年間大加整修，池水澄明，花卉環列。

P35 西安



P35 西安



P35曲 江



曲江 http://www.baifanjiaqi.com/raiders/show_128.html

P35曲 卜江(第二首)

朝 回日日典春衣，每日江頭盡醉歸。

酒債尋常行處有，人生七十古來稀。

穿花蛺蝶深深見，點水蜻蜓款款飛。

傳語風光共流轉，暫時相賞莫相違。

P35曲 江(第二首)語譯

上朝 回來，天天去典當春天穿的衣服，換得的錢每天到江頭買酒喝，直到喝醉了才肯回來。到處都欠著酒債，那是尋常小事，人能夠活到七十歲，古來也是很少的了。

P35曲 江(第二首)語譯

但見蝴蝶在花叢深處穿梭往來，蜻蜓在水面款款而飛，時不時點一下水。

傳話給春光，讓我與春光一起逗留吧，雖是暫時相賞，也不要違背啊！

P36作者

杜甫、生平、成就

<https://zh.wikipedia.org/wiki/杜甫>



P36杜甫名號

- 字子美
- 自稱杜陵布衣、少陵野老（曾經住在長安城南少陵。漢宣帝許后之陵。因規模比宣帝的杜陵小，故名）

P36名號

- 世稱**杜工部**(節度使嚴武薦舉為檢校少工部員外郎)、**杜拾遺**(唐玄宗任左拾遺)
- 詩史
- 詩聖

P36籍貫

● 河南鞏縣(今河南省鞏義市)



衛星

P36籍貫

● 祖籍襄州襄陽
(今湖北省襄樊市)



P36時代

- 生於西元712年(唐玄宗先天元年)2月12日、
壬子年、屬鼠、水瓶座
- 卒於770年(唐代宗大曆5年)
- 享壽59歲

P36水瓶座名人

● 黃春明



展榮、展瑞



梁家輝



福山雅治



黃春明 <https://www.chinatimes.com/newspapers/20191004000793-260115?chdtv>

展榮展瑞 <https://www.91pu.com.tw/singer/2020/0724/12903.html>

梁家輝 <https://www.facebook.com/pages/category/Product-Service/壹七愛眼鏡-114834180211313/>

<http://kenshin.hk/2019/01/21/> 【日劇】福山雅治香川照之《集團左遷》隨波逐流/

P36水瓶座名人

● 周冬雨



周冬雨 <https://www.elle.com.hk/fashion/Zhou-Dong-yu-mature-style-fashion>

林心如



橋本環奈 <https://www.facebook.com/kannahashimoto.fp/>

橋本環奈



林心如 <https://twgreatdaily.com/Jyh1d3UBd8y1i3sJFFPq.html>

朴信惠



朴信惠 <https://www.koreastardaily.com/tc/news/127788>

P36生平

- 初唐詩人杜審言之孫
- 20歲後，曾有兩次長時間漫遊吳、越、齊、趙，
並結交李白、高適等詩友

P36生平

- 唐玄宗開元、天寶年間(24、36歲)，考2次科舉，皆落榜，抑鬱不得志
- 唐玄宗天寶10年(40歲)，獻〈三大禮賦〉，得到賞識，安排他進集賢院，等候任用

P36生平

- 安史之亂，唐肅宗即位，因上疏^{ㄖㄨˊ}救宰相房琯^{ㄈㄤˊ ㄍㄨㄢˇ}，忤^{ㄘㄨˇ}逆肅宗，貶華州司功參軍。遭逢饑荒，棄官投奔劍南節度使嚴武，任檢校^{ㄑㄧㄢˇ ㄒㄧㄠˋ}工部員外郎

P36生平

- 安史之亂，唐肅宗即位，因上疏^{ㄖㄨˊ}救宰相房琯^{ㄈㄤˋ ㄍㄨㄢˇ}，忤^{ㄘㄨˇ}逆肅宗，貶華州司功參軍(47歲)。遭逢饑荒，棄官投奔劍南節度使嚴武，任檢校^{ㄉㄧㄢˇ ㄒㄩㄢˋ}工部員外郎

P37生平

- 晚年漂泊湖南，貧病交加，瀕臨絕境。770年冬(唐代宗大曆5年、59歲)，病死在湘江舟中

P37生平

- 與「詩仙」李白齊名，並稱「李杜」。
- 詩風多樣而以沉鬱頓挫為主。各體兼擅，古體與律詩的成就尤高。
- 後人編有《杜工部集》

P38課文

重點、文法、修辭

<https://zh.wikipedia.org/wiki/杜甫>



P38-1 〈曲_く江〉

① 一片花飛減卻春_{イメ_ら}，風飄萬點正愁人_{イ_ら}。（首聯）

② 且看欲盡花經眼，莫厭傷多酒入脣_{イメ_ら}。（領_{イ_ら}聯）

③ 江上小堂巢翡_{イ_ら}翠，苑_{イ_ら}邊高塚_{イ_ら}臥麒麟_{イ_ら}。

（頸聯）

④ 細推物理須行樂，何用浮名絆_{イ_ら}此身_{イ_ら}。（尾聯）

P38-1 〈曲_く江〉平仄_平

①一片花飛減卻春_{イム}，風飄萬點正愁人_{イム}（首聯）

仄仄平平仄仄平 平平仄仄仄平平

②且看欲盡花經眼，莫厭傷多酒入脣_{イム}（領_今聯）

仄平仄仄平平仄 仄仄平平仄仄平

P39-1 〈曲_{ㄘㄨˇ}江〉平仄

③江上小堂巢翡_{ㄟˇ}翠，苑_{ㄩㄢˋ}邊高塚_{ㄘㄨㄥˇ}臥麒_{ㄘㄩˊ}麟_{ㄌㄩㄣˊ}（頸聯）

平仄仄平平仄 仄 仄 平平仄 仄平 平

④細推物理須行樂，何用浮名絆_{ㄉㄣˋ}此身_{ㄘㄩㄣˊ}（尾聯）

仄平仄仄平平仄 平仄平平仄 仄平

P38-1 〈曲_く江〉格律

- 七言律詩
 - 仄_{ヘ、}起式：一片_{タ、}花飛減卻春（第1句第2字）
 - 韻腳：春_{イ、}、人_{ロ、}、脣_{イ、}、麟_{カ、}、身_{ロ、}（平聲真_出韻）
 - 對仗：且看欲盡花經眼，莫厭傷多酒入脣_{イ、}（領_今聯）
- 江上小堂巢翡_{ヒ、}翠，苑_{ロ、}邊高塚_{出、}臥麒_{レ、}麟_{カ、}（頸聯）

P38-1 〈曲く江〉語譯

①落下一片花瓣讓人感到春色已減。如今風把成千上萬的花打落在地，怎不令人愁悶？

②且看將盡的落花從眼前飛過，不再厭煩過多的酒入口。

P39-1 〈曲 江〉語譯

③翡翠鳥在曲江上的樓堂上築巢，原來雄踞的石麒麟現在倒臥在地上。

④仔細推究事物盛衰變化的道理，那就是應該及時行樂，何必讓虛浮的榮譽束縛自身呢？

P38-1重點

① 一片花飛減卻春 イマ，風飄萬點正愁人 思

● 點出季節：春天

P38-3修辭

②且看欲盡花經眼，莫厭傷多酒入脣イェル

●對仗

P39-1重點、文法&修辭

③江上小堂巢翡翠，苑邊高塚臥麒麟。

- 物是(吳宮花草仍在)人非(晉代衣冠已亡)之感
- 意同李白〈登金陵鳳凰台〉：「吳宮花草埋幽徑，晉代衣冠成古丘」(互文)

P39-1重點、文法&修辭

- 李白〈登金陵鳳凰台〉語譯：三國時代吳國宮殿裡的花草，現在埋沒在幽暗的小徑中；東晉富貴顯達的人物，也成了一座座的墳墓。
- 翡_{ㄈㄟˇ}翠_{ㄘㄨㄟˋ}、麒_{ㄑㄩˊ}麟_{ㄌㄩㄣˊ}：聯綿詞(文法)
- 對仗

P39-3修辭

④細推物理須行樂，何用浮名絆 ふ 此身 み

● 激問，反詰 し 語氣

P38-1注釋

7.曲 く 江：池名，在陝西省西安市東南郊。唐代時士子登科，皇帝常賜宴於此，為當時京都著名的遊覽勝地。

P38-1注釋

- 一片：些少、微小。

8.減卻春：減掉春色。減：動詞，減掉。卻：助詞，置動詞後，相當於「掉」、「去」、「了」。

P38-2注釋

9.萬點：形容落花之多。

●正：副詞，表示動作在進行的狀態。

P38-3注釋

10.且：暫且

- 欲：副詞，將要
- 盡：完結、終止

11.經眼：從眼前經過

P38-4注釋

- 莫：副詞，表示禁止用語，相當於「勿」、「毋^{x'}」、不要
- 厭：動詞，憎^p惡^{x'}、嫌棄

12.傷：傷感、憂傷

P39-1注釋

13. 巢翡_{フエ}翠_{サイ}：翡翠鳥築巢

- 巢：動詞，築巢
- 翡_{フエ}翠_{サイ}：赤羽雀。疊韻聯綿詞
(文法)



P39-2注釋

14.苑^{ㄩㄢˋ} 邊高塚^{ㄅㄧㄢ ㄅㄠˋ ㄓㄨㄚˊ} 臥麒^{ㄨㄛˋ ㄑㄩ} 麟^{ㄌㄧㄣˊ}：林園邊，原本

雄踞^{ㄒㄨㄥ ㄉㄨˋ} 在墳墓前的石雕麒^{ㄑㄩ} 麟^{ㄌㄧㄣˊ} 倒臥在地

●鉅^{ㄉㄨˋ} 細靡遺：比喻做事很仔細。



P39-2注釋

- 苑 ㄩㄢˇ：古代多指帝王遊樂狩獵的園林
- 塚 ㄗㄨㄤˇ = 冢 ㄗㄨㄤˇ（通同字），墳墓
- 麒 ㄑㄩˊ 麟 ㄌㄩㄣˊ：一種傳說中罕見的神獸。非雙聲
非疊韻聯綿詞（文法）

P39-3 注釋

15. 物理：事物的道理

- 物理(PHYSICS)：研究物體的性質、狀態、運動等變化的學科。

<https://www.youtube.com/watch?app=desktop&v=qRGRf2ni11I>



P39-4注釋

- 何用：何必，為什麼一定要，反問語氣，表示不須，不用。激問（修辭）

16. 浮名：虛名

17. 絆分：約束、纏累

P40喜顏崑 万々 陽至

張夢機

P40題解

出處、文體、主旨

P40題解

- 出處：夢機詩選
- 文體：七言絕句
- 主旨：描寫作者(張夢機)對遠在花蓮的東華大學教授顏崑陽頻頻北上來訪的心情。

P40題解

- 作者張夢機與顏崑陽相交四十多年，情同兄弟
（莫逆^{3、}之交：心意相投、至好無嫌^{T/3、}的朋友，
出自《莊子·大宗師》）

P40寫作背景

- 西元1990年(民國79年)，張夢機(49歲)妻子田素蘭過世，隔年作者中風殘廢，只能在輪椅上度此餘生。
- 當此之時，其心如死灰，再也不作詩。除搬離原本傷心地外，也將所居由「師橘堂」改為「藥樓」。

P40寫作背景

- 其後在顏崑陽的勸解下，少讓他從病厄わざ 沮し喪中甦ふ醒，藉由作詩排遣悲苦。
- 因此顏崑陽每次到訪，對他在精神上的支持有莫大的助益。

P41作者

張夢機、生平、成就



P41籍貫

- 祖籍湖南省永綏縣
- 出生於四川省成都市



P41時代

- 生於西元1941年(民國30年)9月13日、辛巳年、
屬蛇、處女座
- 卒於2010年(民國99年)8月12日
- 享壽69歲

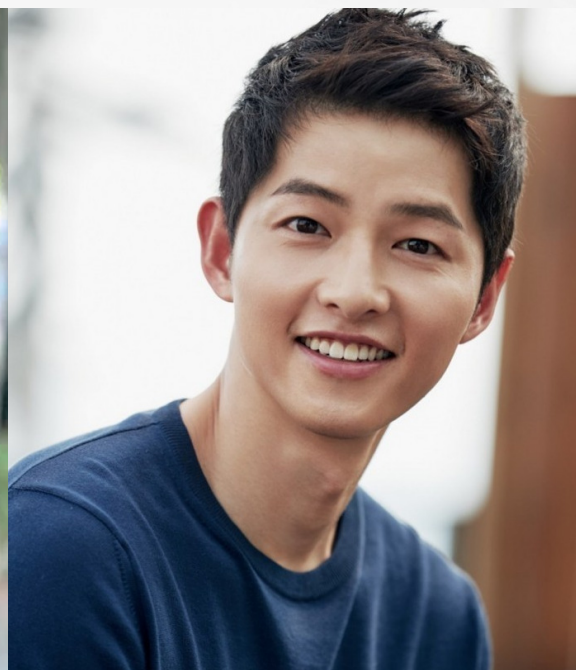
P41處女座名人

●林立青

褚^イ士瑩

宋仲基

莫迪(印度總理)



褚士瑩<https://www.parenting.com.tw/article/5063664> 宋仲基<https://ent.ltn.com.tw/news/breakingnews/3268109>

林立青<https://npost.tw/archives/author/agejing> 莫迪<https://news.ltn.com.tw/news/world/breakingnews/3851656>

P41處女座名人

● 蔡英文

盧秀燕

德蕾莎修女

妙麗



蔡英文<https://zh.wikipedia.org/wiki/蔡英文> 盧秀燕<https://www.facebook.com/LuShiowYen/>
德蕾莎修女<https://www.k5news68.com/news/news.php?id=390>
<https://harrypotter.fandom.com/zh/wiki/妙麗>

P41生平

- 父親張廷能畢業於笕橋中央航空學校，八年抗戰期間，攜家移居四川，而後奉派赴美受訓
- 母親李敬宜出身於湖南省石門縣世家，外祖父李懋吾與黃興交情甚篤，為當地士紳

P41生平

- 出生時，外祖母夢見飛機在天的景象，因以為名
- 抗日戰爭結束後，舉家遷至南京。母親教導，背誦古典詩詞，開啟學習古典詩途徑

P41生平

- 1948年(8歲)來臺灣，入住高雄縣岡山鎮阿公店溪畔的空軍眷村勵志村
- 就讀省立岡山高中時期，為學校體育校隊，擅長拳擊、籃球

P41生平

- 大學考入臺灣省立師範大學體育學系就讀，經常於校刊發表古典詩作，受到國文學系師長矚目。
- 自師範大學國文研究所畢業後，任教中央大學中國文學系、曾任總務長及主任秘書。

P41生平

- 1990年(49歲)，妻子田素蘭過世。作者隔年中風，因養病而遷居臺北縣新店市安坑玫瑰中國城，居所由「師橘堂」改名「藥樓」。

P41生平

- 病後在顏崑陽等至友的鼓勵下，恢復創作，中風後累積篇章達一千餘首。

P41著作

- 《師橘堂詩》，華正書局，1979年
- 《西鄉詩稿》，學海出版社，1979年
- 《藥樓詩稿》，自印，1993年。
- 《鯤^{五ノ}天吟稿》，1999年，自印
- 《夢機詩選》，自印，未署出版年月

P42課文

重點、文法、修辭

P42-1 〈喜顏崑陽至〉

① 花蓮顏子北來頻，大道飆車起暖塵。

② 攜得東疆山色至，蒼蒼欲補碧潭春。

P42-1 〈喜顏崑クニ 陽至〉平仄ヘ、

①花蓮顏子北來頻ヒシ，大道飆ウエ車起暖塵ヘ。

平平平仄仄平平 仄仄平 平仄仄平

②攜得東疆リキ山色至，蒼蒼欲補碧潭春ヘ。

平仄平平 平仄仄 平平仄仄仄平平

●北、得：入聲字，屬仄聲

P42-1 〈喜顏崑陽至〉格律

- 七言絕句
- 平起式：花蓮カニ顏子北來頻（第1句第2字）
- 韻腳：頻ヒン、塵チン、春チュン（平聲真チン韻）

P42-1 〈喜顏崑陽至〉語譯

- ①住在花蓮的顏崑陽教授時常來新北市探望我。他駕車奔馳在大馬路上，每次來訪都讓我感到溫暖。
- ②他帶著臺灣東部深青的山色，為住在碧潭的我增添春天的活力。

P42-1修辭

①花蓮顏子北來頻 タラ，大道飆 ウエ 車起暖塵 チ。

- 誇飾
- 懸想示現
- 觸覺摹寫

P42-3重點&修辭

②攜得東疆_{トウキョウ}山色至，蒼蒼欲補碧潭_{トキ}春_{ハル}。

- 點出季節：春天
- 形象化(轉化)：作者將顏崑陽的情意具體化為山色，為自己增添生命的色彩
- 視覺摹_{モウ}寫、借代

P42-1注釋

●子：對顏崑陽教授的尊稱

18.北來頻 タリ：指顏崑陽教授時常到新北市新店區探訪作者。頻 タリ，副詞，屢 カ 次的、接連的

P42-2注釋

19.飊車：車子開的像暴風一樣快速（**誇飾、懸想示現**）

20.暖**塵**^{ㄉㄨㄣˊ}：輕塵、微小的塵埃^{ㄉㄨㄣˊ}。此處用「暖塵」

是指顏崑陽來訪讓作者感受到溫暖（**觸覺摹寫**）

●揮**塵**^{ㄉㄨㄣˊ}清談：談論。

P42-3 注釋

21. 東疆^{ㄉㄨㄥ ㄐㄩㄤ}：借代臺灣東部

22. 蒼蒼：深青的山色。作者將顏崑陽的情意具化為山色，為住在碧潭邊的作者增添^{ㄊㄨㄣ ㄊㄩㄢ}生命的色彩（轉化、視覺摹^{ㄇㄛ}寫）

● 錦上添^{ㄊㄨㄣ ㄊㄩㄢ}花

P42-4注釋

23.碧潭：新店溪的一段，水深而碧，故稱
「碧潭」

P44小試身手

1.**A** 2.**C** 3.**B** 4.**A** 5.**C**

6.**D** 7.**B** 8.**B** 9.**D** 10.**B**

P50 延伸閱讀

1.**B** 2.**C** 3.**C** 4.**A**

P48-1 延伸閱讀-李白〈將進酒〉①

君不見黃河之水天上來，奔流到海不復回。

君不見高堂②明鏡悲白髮，朝如青絲③暮成雪。

人生得意須盡歡，莫使金樽^{ㄅㄨˋ ㄒㄩㄣˊ}④空對月。

天生我才必有用，千金散盡還復來。

烹羊宰牛且為樂，會須一飲三百杯。

P48-6 延伸閱讀-李白〈將進酒〉

岑^{ちん}夫子、丹丘生⑤，

將進酒⑥，君莫停。

與君歌一曲，請君為我傾耳聽。

鐘鼓⑦饌^{ちん}玉⑧不足貴，但願長醉不願醒。

古來聖賢皆寂寞，唯有飲者留其名。

P49-5 延伸閱讀-李白〈將進酒〉

陳王⑨昔時宴平樂⑩，斗⑪酒十千恣^{ㄘˋ}⑫歡謔⑬。

主人為何言少錢，徑⑭須沽^{ㄍㄨ}⑮取對君酌^{ㄓㄨㄛˊ}。

五花馬⑯，千金裘^{ㄑㄧㄣ ㄑㄧㄠˊ}⑰，

呼兒將出⑱換美酒，與爾同消萬古愁。

P48-1 延伸閱讀-李白〈將進酒〉語譯

你難道沒看見那黃河之水從天上而來，奔流到海後，就不再回頭。你難道沒看見年邁的父母對著明鏡感嘆自己的白髮，怎麼早晨還是黑色的頭髮，傍晚卻變得雪白。人生得意時，就該盡情的歡樂，別讓酒杯空著面對明月美景。

P48-4延伸閱讀-李白〈將進酒〉語譯

上天造就我這樣的才幹，一定有它的用處，即使把所有的金錢耗盡，最後還是可以賺回來。烹羊宰牛暫且作樂，我們應當痛飲三百杯酒。岑夫子和丹丘生啊，請盡量喝酒，別讓杯子停下來。我來為你們高歌一曲，請你們傾耳細聽。

P49-3 延伸閱讀-李白〈將進酒〉語譯

盛大的宴會音樂、珍貴美味的飲食不值得看重，
只希望長醉而不要清醒。自古以來聖賢死後都沒
沒無聞，只有那會喝酒的人才能夠流傳美名。陳
王當年在平樂觀宴客，斗酒價值十千錢也豪飲，
賓主盡情歡笑。

P49-6延伸閱讀-李白〈將進酒〉語譯

身為主人的我又何必說沒有錢，只管買酒來讓我們一起痛快對飲。五色花紋的好馬，貴重的皮衣，叫我的兒子拿出來去換取美酒，讓我們一起消除這無窮無盡的憂愁。

P48-1 延伸閱讀-李白〈將進酒〉注釋

①《將進酒》：漢樂府中的曲調，即「勸酒歌」。

將，請。

②高堂：對父母的敬稱。

③青絲：比喻黑而柔軟的頭髮。

④金樽 ㄉㄨㄣ ㄗㄨㄣ：酒杯。

P48-6 延伸閱讀-李白〈將進酒〉注釋

⑤岑 ちん 夫子：指岑 ちん 勳，南陽人。丹丘生：指元丹丘，道士，隱居潁陽。兩人皆作者好友。

⑥進酒：送上酒。

⑦鐘鼓：富貴人家宴會時要鳴鐘擊鼓。

P49-3 延伸閱讀-李白〈將進酒〉注釋

- ⑧饌 ㄓㄨㄣˋ 玉：精美珍貴的食品。「鐘鼓饌玉」借代豪門貴族的奢華生活。
- ⑨陳王：曹操之子曹植，曾被封為陳王。
- ⑩平樂：平樂觀 ㄆㄧㄥˋ ㄌㄜˋ，在洛陽西門外。
- ⑪斗：古代盛酒的酒器。

P49-5 延伸閱讀-李白〈將進酒〉 注釋

⑫ 恣 ㄘˋ：任性的。

⑬ 謔：開玩笑。

⑭ 徑：直接了當。

⑮ 沽 ㄍㄨ：買酒。

P49-7 延伸閱讀-李白〈將進酒〉 注釋

①⑥ 五花馬：泛指毛色漂亮的良馬。

①⑦ 千金裘 ㄑㄧㄢ ㄑㄧㄢ ㄑㄧㄢ：貴重的皮衣。

①⑧ 將出：拿出。

完

感謝同學

